



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **6249-2015-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product

**SPIGOLA (DICENTRARCHUS LABRAXS)  
ORATA (SPAURUS AURATA)**

Prodotto da / Produced by

**LPA GROUP S.p.A.**

**C.da Torre degli Amanti – S.P. 236 -84031 Ariano Irpino (AV) - Italy**

**Sito di confezionamento di C.da Torre degli Amanti – S.P. 236 -84031 Ariano Irpino (AV) - Italy**

Numero di riconoscimento comunitario: IT 599CDM CE

**Sito di confezionamento di Via Via Bosco snc – 84046 Ascea (SA) - Italy**

Numero di riconoscimento comunitario: IT E274N CE

È conforme ai requisiti applicabili del / Complies with the applicable requirements of

**UNI EN ISO 22005:2008**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-17 \*Requisiti applicabili

Certification has been granted in conformity with the ACCREDIA Technical Regulation RT-17 \*Applicable requirements

**Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari / Traceability in the feed and food chain**

**“Principi generali e requisiti di base per progettazione di sistemi e attuazione”**

**“General principles and basic requirements for system design and implementation”**

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati al DNV GL Business Assurance Italia Srl per esaminare se il presente Certificato rimane valido. / Any changes in the product shall immediately be reported to DNV GL Business Assurance Italia Srl in order to verify whether this Certificate remains valid.
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi). / The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. / This certificate is not valid without the related enclosure..

Data di scadenza

Expiry date

**2018-04-01**

per l'Organismo di Certificazione

for the Accredited Unit

**DNV GL Business Assurance Italia S.r.l.**

Luogo e data

Place and date

**Vimercate (MB), 2015-04-01**



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

**Emanuele Callipo**

Lead Auditor

**Zeno Beltrami**

Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE PRODUCT CERTIFICATE

Allegato al Certificato No. / Enclosure to Certificate No. **6249-2015-AFSMS-ITA-ACCREDIA**

**Obiettivi / Objectives:**

*documentare la storia del prodotto dall'allevamento sito in Italia, alla pesca, all'incassettamento in stabilimento, alla vendita; consentire al consumatore finale, partendo dall'unità elementare di vendita, di poter risalire all'intera storia del prodotto certificato. in particolare i parametri monitorati sono: zona geografica di allevamento (Italia), tecniche di allevamento (es. mangimi utilizzati), data di pesca, data di arrivo del pesce in stabilimento / documenting the history of the product from breeding site in Italy, fishing, all'incassettamento factory, sale; allow the final consumer, starting from the elementary sales, to trace the entire history of the certified product. in particular, the parameters monitored are: geographical area of livestock (Italy), breeding techniques (eg. feed used), date of fishing, check in the fish factory*

**Elementi del sistema / Traceability system:**

*identificazione sito di allevamento, tutte le fasi di allevamento, pesca, incassettamento, commercializzazione, nonché tutti i controlli effettuati durante le varie fasi / identification breeding site, all phases of farming, fishing, boxing, marketing, as well as all the checks carried out during the various phases*

**Processi coinvolti / Processes involved:**

*allevamento, pesca, ricevimento materia prima, incassettamento, vendita / breeding, fishing, reception raw material, crating, marketing*

**Prodotto/ingrediente oggetto della rintracciabilità / Traceable product/ingredient:**

*Pesce fresco: SPIGOLA (DICENTRARCHUS LABRAXS) e ORATA (SPAURUS AURATA) / Fresh fish SPIGOLA (DICENTRARCHUS LABRAXS) and ORATA (SPAURUS AURATA)*

**Unità minima rintracciabile / Minimum traceable unit:**

*cassetta a peso variabile / bags variable weight*

*Luogo e data  
Place and date*

**Vimercate (MB), 2015-04-01**

*Data di scadenza*

*Expiry date*

**2018-04-01**

*per l'Organismo di Certificazione*

*for the Accredited Unit*

**DNV GL Business Assurance Italia S.r.l.**



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

**Emanuele Callipo**  
*Lead Auditor*

**Zeno Beltrami**  
*Management Representative*

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.